

DUMP THE DUMP NOW! NOW!



Snow Geese & friends swirl over the Quarry Dec 2011

"TOR" by Taggart-Miller (essential reading!!)**

Amid the Christmas parties and gift giving is a new "must-do" this year: wrapping our heads around the TOR. The TOR is the "terms of reference" written by Taggart-Miller which will outline both: the details about the waste facility they want to build at the Russell Quarry, and what studies they think will prove it is a good idea. We have heard "behold, it is coming" since last January but all the stars seem to be aligning – the TOR will arrive...

How do we know the TOR is close at hand? Taggart-Miller updated their website with a video clip among other things (www.CRRRC.ca). The Ministry of the Environment is expecting it, and Russell Township personnel have indicated the same. We will likely see a DRAFT of it first, and sometime later, the official version will be presented and a 30-day clock will begin counting down for public review. When that actually happens, DTDN will make a large public announcement.

The TOR will be large, it will be thickly-worded, but if ever there was "essential holiday reading", this is it, so don't be caught napping when the TOR finally comes!

DTDN on Parade!

The beautiful playhouse built by Catharina and Brian Shane was a big hit in two Christmas parades. On Saturday, November 26 the float was proudly pulled in the Embrun night time parade of lights, then joined the Russell Santa Claus parade on Sunday, November 27. Weather cooperated, both parades were larger than in previous years, and both had huge attendance. We felt proud and gratified to be part of such fantastic communities. A big thank you goes out to volunteers who decorated the float and participated in the parades, Catharina and Brian Shane and family, Mary Chartrand, Doug and Sharyl Estabrooks, Gilles Bérubé, David Brown and Karen Brousseau, Walter and Margrit Cholowski, Lynne Arcand, Raymond St-Pierre, Claudine Loiselle, Monique Légère and her dog Lucky and the elves in the float.



Local Letter Lays Out the Facts: by Harry Baker

At the Russell Township Environmental Advisory Committee on Dec. 1, the Chair, Councilor Eric Bazinet, announced that the Draft Terms of Reference (ToR) will soon be posted on the CRRRC website (www.crrrc.ca) and Taggart-Miller Environmental Services (TMES) will host an Open House for the public early in the New Year. The Subcommittee, looking into the CRRRC project, has proposed some risks associated with the project and they are listed on the Township website. They state that these 48 risks represent all of the concerns of the people of this Township, but they are wrong.

Their list of risks does not represent all of the concerns of this community as to the negative impacts and adverse affects of the proposed waste management and landfill project at the historic North Russell shale quarry. One year ago the Citizen's Environmental Stewardship Association, East of Ottawa (CESA-EO)



launched the Dump the Dump Now Campaign, backed by thousands of local residents who signed our petitions. Since that time, CESA-EO has been undertaking their own studies of the potential adverse affects of this proposed project and is currently preparing their own response to the ToR.

Additionally, CESA-EO encourages all residents to read the proponent's revised web site at www.crrrc.ca and to watch there for the Draft ToR, which Taggart-Miller said would be published before Christmas. Each concerned resident should read the Draft ToR and get their comments and concerns ready. In early January, Taggart-Miller is expected to hold an open house, and then right afterwards they will submit their Official ToR to the Ministry of the Environment. **As soon as Taggart-Miller's official ToR has been submitted to the Ministry, residents should send their concerns directly to Mr. Jeffery Dea, jeffrey.dea@ontario.ca at the Ministry of the Environment,** and send a copy to Mr. Hubert Bourque hjbouque@crrrc.ca at Taggart-Miller.

AT THAT TIME WE WILL ONLY HAVE 30 DAYS TO RESPOND. It is crucial that hundreds of residents respond. That is the moment we have been waiting for. The more objections this community can raise the more difficult it will be for Taggart-Miller to get it through. If you have questions or need to know the addresses of any of the above please contact us by e-mail at info@dumpthedumpnow.ca.

Dump the Dump Now is opposed to the proposal to place a landfill (dump) on the rocky hill just one kilometre north of the Village of Russell and just a few kilometers uphill from the vital water supply in the Vars-Winchester Esker. The proponents have been clear from the start that the landfill component is essential in their project. This landfill is going to be a time bomb in our community! We are dumbfounded as to why our Mayor, our Councilors, and our other elected representatives to the provincial and federal governments refuse to publicly acknowledge that a landfill is even proposed for this site. We can only wonder why!

Read the lawn signs - we don't want this dump!

Heard around town:

"That dump? It ISN'T gonna happen!"

At the DTDN office

Take a hint from the neighbours...

Miller Group is making "friends" all over the Ottawa area. Out in Braeside, the residents are seeing what happens AFTER all the promises when Miller Corp settles down to business.

Read, and learn:

<http://www.ottawacitizen.com/news/Braeside+residents+score+court+victory+against+quarry/5827421/story.html>

Get in the Game – on Facebook only !!



WIN/GAGNER a/d'une valeur \$50 iTUNES gift card from DUMP THE DUMP NOW

Here at DUMP THE DUMP NOW we want to spread our message and build support for our efforts against Taggart/Miller and the proposed dump. To build awareness of our cause and LIKES we are running a photo draw for a \$50 iTUNES Gift Card, in time for the holidays! Whether for yourself or as a gift for a loved one, you can enter by LIKING our fan page and entering the contest! Tell your friends too! This is a fun way to share our message and for you to win a prize!

NEWS WEBSITE digs deeper...

Check it out – a brand new site devoted to providing all published items regarding the Taggart-Miller dump, both past and present. www.russellquarry-news.ca is up and teeming with informative details – check it daily to stay on top of events as they happen!

DUMP THE DUMP NOW! NOW!



The endangered Bobolink

What's Up??

- We need volunteers and ideas, photos and quotes! Please email us to help:
info@dumpthedumpnow.ca
- Our office at **649 Notre Dame, Embrun** is open:
Monday to Friday, 9am to noon
- Visit our website:
www.dumpthedumpnow.ca
- Like our Facebook page (over 800 and counting...!!!!)
- **You know it:** send us your helpful information to aid our research!!
- **GIFT IDEAS!!** We have logo t-shirts and tote bags available at the DTDN office – use the bags for gift giving, and keep wrapping paper out of the landfill!!
- **TELL YOUR FRIENDS!!** This newsletter is only sent to those who request it, so tell your neighbours to email:
info@dumpthedumpnow.ca
and get on the list!!

DUMP THE DUMP NOW!



Outardes et amis tournoient au-dessus de la carrière
Déc 2011

“CDR” par Taggart-Miller (**à lire absolument!!)

Cette année, entre les rencontres de Noël et les échanges de cadeaux, nous retrouvons un nouvel élément essentiel: se préoccuper du CDR. Le Cadre de référence, est le document rédigé par Taggart-Miller **qui détaille** à la fois le projet de centre de traitement de déchets proposé à la carrière de Russell ainsi que les études qu'ils croient prouveront que c'est une bonne idée. Nous avons entendu «Patiencez, ça s'en vient» depuis janvier dernier, mais le jour J approche: le CDR sera bel et bien publié d'ici peu...

Comment savons-nous que le CDR fera bientôt son apparition? Taggart-Miller a effectué une mise à jour de leur site avec, entre autres, un clip vidéo (www.crrrc.ca). De plus, le Ministère de l'Environnement s'en attend bien et le personnel de la Municipalité de Russell donne les mêmes indications. Nous aurons probablement accès à une version BROUILLON d'abord, puis la version officielle sera déposée et un décompte de 30 jours sera ordonné pour permettre un examen public. Quand ces événements auront lieu, DTDN fera une annonce publique importante.

Le CDR sera un document imposant et doté de

terminologie légale, mais s'il y a bien une lecture essentielle à votre temps des fêtes, la voici! Alors ne soyez pas pris au dépourvu quand le CDR fera finalement son apparition!

DTDN en parade!

La ravissante petite maison construite par Catharina et Brian Shane a ravi les regards dans deux parades de Noël. Samedi le 26 novembre, le char allégorique fut fièrement promené dans la parade illuminée d'Embrun, et s'est joint à la parade du Père Noël de Russell le dimanche 27. Sous une température clémente, les deux parades ont attiré plus de participants que les années précédentes et ont attiré une foule de gens. Nous étions reconnaissants et fiers de faire partie de communautés si vivantes. Un gros merci à tous les volontaires qui ont décoré et participé aux parades: Catharina et Brian Shane et famille, Mary Chartrand, Doug et Sharyl Estabrooks, Gilles Bérubé, David Brown et Karen Brousseau, Walter et Margrit Cholowski, Lynne Arcand, Raymond St-Pierre, Claudine Loïselle, Monique Légère et son chien Lucky, sans oublier tous nos lutins dans la maisonnette.



Une lettre présente les faits: par Harry Baker
Lors de la rencontre du sous-comité environnemental de la Municipalité de Russell le 1er décembre dernier, le président, notre conseiller Éric Bazinet a annoncé que l'ébauche du Cadre de référence sera bientôt affichée sur le site internet du CRRRC (www.crrrc.ca) et que Taggart-Miller (TMES) tiendra une séance portes-ouvertes au public au début de la nouvelle année. Le sous-comité, ayant investigué le projet du CRRRC, a indiqué certains risques rattachés au projet et ceux-ci sont publiés sur le site internet de la Municipalité. Il déclare que ces 48 risques représentent toutes les inquiétudes des



résidents de cette municipalité, mais ils ont tort.

Leur liste de risques n'affiche pas toutes les inquiétudes de cette communauté face aux impacts négatifs et contreproductifs du site proposé de gestion des déchets et de décharge à la carrière historique de schiste argileux de Russell-Nord. Il y a un an, le *Citizen's Environmental Stewardship Association, East of Ottawa (CESA-EO)* a lancé la Campagne Dump the Dump Now, appuyée par des milliers de résidents locaux qui ont signé nos pétitions. Depuis lors, le CESA-EO a poursuivi ses propres études concernant les effets défavorables potentiels du projet et prépare sa propre réplique au Cadre de Référence.

CESA-EO encourage tous les résidents à consulter le site internet révisé des instigateurs à l'adresse www.crrrc.ca et à surveiller ce site de près pour la publication de l'ébauche du CDR qui sera, selon Taggart-Miller, publié avant Noël. Tout résident préoccupé devrait lire le document et préparer une liste de leurs commentaires et inquiétudes. Début janvier, on s'attend à ce que Taggart-Miller remette son CDR officiel au Ministère de l'Environnement sitôt après la tenue de la séance portes-ouvertes. **Aussitôt que ce sera fait, les résidents devront envoyer leurs inquiétudes et commentaires directement à M. Jeffrey Dea, jeffrey.dea@ontario.ca du Ministère de l'Environnement, ainsi qu'à M. Hubert Bourque, hjbourque@crrrc.ca de Taggart-Miller.**

DÈS CE MOMENT, NOUS N'AURONS QUE 30 JOURS POUR RÉPLIQUER. Il est crucial que des centaines de résidents protestent. C'est le moment que nous avons tant attendu. Plus la communauté affichera son opposition au projet, plus il sera difficile pour Taggart-Miller de se faire entendre. Si vous avez des questions ou avez besoin d'information, n'hésitez pas à nous contacter par courriel à info@dumpthedumpnow.ca.

Dump the Dump Now s'oppose au projet de créer un dépotoir sur la colline rocheuse située à seulement un kilomètre au nord du village de Russell et à seulement quelques kilomètres en amont de la source d'approvisionnement essentielle en eau que représente l'Eske Vars-Winchester. Les

instigateurs ont indiqué clairement depuis le tout début que la composante décharge est essentielle à leur projet. Cette décharge sera une bombe à retardement pour notre communauté! Nous sommes ahuris de voir que notre Maire, nos Conseillers ainsi que nos représentants élus aux gouvernements provincial et fédéral refusent de reconnaître publiquement qu'une décharge est proposée pour ce site. On ne peut s'empêcher de se demander pourquoi!

Lisez les affiches: nous ne voulons pas de ce dépotoir!

Entendu dans nos rues :

«Ce dépotoir? Pas question!»

Au bureau DTDN

Voyez ce qui arrive aux voisins...

Le Groupe Miller se fait des «amis» partout dans la région d'Ottawa. À Braeside, les habitants voient ce qui arrive APRÈS toutes les promesses, quand Miller Corp s'installe en affaires. Lisez et informez-vous:

<http://www.ottawacitizen.com/news/Braeside+residents+score+court+victory+against+quarry/5827421/story.html>

Participez – sur Facebook seulement !!



Cliquez "LIKE" sur notre page et courez la chance de gagner une carte iTunes d'une valeur de 50\$ de la part de *Dump the Dump Now* Nous les supporters de *DUMP THE DUMP NOW* voulons gagner votre appui envers nos efforts contre le projet de dépotoir du groupe Taggart /Miller. Afin de rendre les gens plus conscients de notre cause, nous proposons un tirage d'une photo parmi toutes celles soumises et la chance de gagner une carte-cadeau iTunes d'une valeur de 50\$, juste à temps pour Noël! Que ce soit pour vous ou un proche, cliquez 'LIKE' sur notre page et participez! Surtout dites-le à vos amis! Une façon amusante de partager notre message et de gagner un prix! S'il vous plaît faites-nous connaître et encouragez les gens à participer au concours!



UN NOUVEAU SITE INTERNET cherche plus loin...

Jetez-y un coup d'oeil: un site tout récent dévoué à fournir toutes les publications, passées et présentes, concernant le dépotoir de Taggart-Miller. www.russellquarry-news.ca déborde d'informations – consultez-le quotidiennement et soyez au courant des dernières nouvelles!

Le Goglu des prés, en voie d'extinction



Quoi de neuf??

- Nous avons besoin d'idées et de volontaires!
SVP nous envoyer un courriel à: info@dumpthedumpnow.ca
- Notre bureau est situé au **649 Notre Dame, Embrun** et ouvert du **lundi au vendredi de 9h00 à midi.**
- Visitez notre site: www.dumpthedumpnow.ca
- Cliquez «Like» sur notre page Facebook (au delà de 800 «Like» et ça continue...) !!!
- **Vous le savez:** envoyez-nous toute information utile pour aider nos recherches!!
- **IDÉES CADEAU!!** Des t-shirt à logo et des sacs de toile sont disponibles au bureau de DTDN –

- utilisez les sacs pour vos échanges cadeaux et gardez le papier d'emballage loin de la décharge!!
- **AVISEZ VOS AMIS!!** Ce bulletin est seulement envoyé sur demande, alors dites à votre entourage d'envoyer un courriel à info@dumpthedumpnow.ca pour ajouter leurs coordonnées à la liste!